



GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

SPONDA PER LETTO A FORMA DI N

N-SHAPED BEDRAIL

BARRIÈRE DE LIT EN FORME DE N

BARANDILLA DE CAMA EN FORMA DE N

GRADE DE CAMA DE FORMA N

N-GEFORMTES SEITENTEIL FÜR BETTEN

ȘINĂ PENTRU PAT ÎN FORMĂ DE N

N-FORMAT SÄNGRÄCKE

BARIERKA ŁÓŻKOWA W KSZTAŁCIE LITERY N

ΚΑΓΚΕΛΑ ΚΡΕΒΑΤΙΟΥ ΣΧΗΜΑΤΟΣ-N

È necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si ha sede.

All serious accidents concerning the medical device supplied by us must be reported to the manufacturer and competent authority of the member state where your registered office is located.

Il est nécessaire de signaler tout accident grave survenu et lié au dispositif médical que nous avons livré au fabricant et à l'autorité compétente de l'état membre où on a le siège social.

Es necesario informar al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que se encuentra la sede sobre cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con el producto sanitario que le hemos suministrado.

É necessário notificar ao fabricante e às autoridades competentes do Estado-membro onde ele está sediado qualquer acidente grave verificado em relação ao dispositivo médico fornecido por nós.

Jeder schwere Unfall im Zusammenhang mit dem von uns gelieferten medizinischen Gerät muss unbedingt dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedsstaats, in dem das Gerät verwendet wird, gemeldet werden.

Orice accident grav produs, privitor la dispozitivul medical fabricat de firma noastră, trebuie semnalat producătorului și autorității competente în statul membru pe teritoriul căruia își are sediul utilizatorul.

Det är nödvändigt att meddela tillverkaren och de behöriga myndigheterna i den berörda medlemsstaten, om alla allvarliga olyckor som inträffat i samband med den medicintekniska utrustning som levererats av oss.

Należy poinformować producenta i kompetentne władze danego Kraju członkowskiego o każdym poważnym wypadku związanym z wyrobem medycznym naszej produkcji.

Σε περίπτωση που διαπιστώσετε οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό σε σχέση με την ιατρική συσκευή που σας παρέχουμε θα πρέπει να το αναφέρετε στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεστε.

REF LW10206 (GIMA 27697)



Mingguang Longway Technology Co., Ltd.
No. 59 Lingji Rd., Industrial Park, Mingguang, Anhui, China
Made in China



Lotus NL B.V. Koningin Julianaplein 10, 1 e Verd, 2595AA,
The Hague, Netherlands



Gima S.p.A.
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com





Greutatea suportată: 75kgs

UTILIZARE PREVĂZUTĂ:

Șina pentru marginea patului este un accesoriu conceput pentru a preveni căderea accidentală a unei persoane de pe orice tip de pat: de spital sau pentru îngrijire la domiciliu.

Potrivită pentru cele mai multe paturi metalice și cu sistem de control ușor, astfel încât nu trebuie să fie complet îndepărtată pentru transportul pacientului la și de la pat. Șinele pentru marginea patului sunt concepute pentru a se potrivi la majoritatea tipurilor de paturi, datorită cadrului său simplu, care poate fi amplasat pe tăblia patului, atât în zona capului cât și la picioare.

ATENȚIE (!):

- În caz de deteriorare sau defecțiune a produsului dumneavoastră, NU folosiți produsul și contactați reprezentantul autorizat și instruit.
- Nu utilizați produsul în alte scopuri decât cele indicate în acest manual
- LONGWAY Medical își declină orice responsabilitate pentru eventualele consecințe care rezultă dintr-o utilizare incorectă a acestui produs și din modificarea neautorizată a cadrului produsului.
- LONGWAY Medical își rezervă dreptul de a modifica informațiile conținute în acest document fără o notificare prealabilă
- Poate exista o variație de $\pm 3\%$. Abateri în ceea ce privește dimensiunile produselor.

AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ:

- ⚠ Dacă nu citiți acest manual de utilizare, este de preferat să nu utilizați acest produs sau vreă altă piesă disponibilă. Dacă nu înțelegeți modul de utilizare sau măsurile de precauție, vă rugăm să contactați distribuitorul sau persoana care deține cunoștințele tehnice adecvate înainte de a utiliza produsul, întrucât există riscul producerii de daune.
- ⚠ Țineți produsul la distanță de sursele de căldură.
- ⚠ Salvați acest document pentru consultări ulterioare.
- ⚠ Aveți grijă atunci când copiii se află în apropiere și nu îi lăsați să se joace cu produsul.
- ⚠ Nu depășiți sarcina utilă maximă.
- ⚠ O atenție specială este întotdeauna necesară acolo unde există piese în mișcare care pot cauza blocarea membrilor și rănirea.
- ⚠ Nu încercați să ridicați produsul cu ajutorul vreunei piese detașabile.
- ⚠ Nu utilizați scaunul produsului în alt scop decât cel prevăzut.
- ⚠ Barele pentru pat nu sunt destinate să suporte toată greutatea unei persoane.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE:

Suntem singurii responsabili pentru menționarea că Dispozi-

tivele Medicale incluse în această declarație fac parte din Clasa de Risc Scăzut (Clasa I) și respectă cerințele Regulamentului European 745/2017 și, după caz, standardele și legislația la care se face referire.

ÎNAINTE DE UTILIZARE:

- Verificați cadrul să nu fie deteriorat pentru a putea garanta o utilizare în siguranță a produsului. (Să nu existe fisuri sau rupturi ale cadrului).
- În caz de deteriorare, nu utilizați produsul și contactați-vă distribuitorul pentru instrucțiuni suplimentare.
- Verificați dacă produsul este asamblat corespunzător și dacă toate șuruburile sunt sigure și bine strânse.
- Verificați întotdeauna starea de uzură a pieselor mecanice pentru a garanta utilizarea în siguranță absolută a produsului pentru persoane și obiecte

PROTECȚIA MEDIULUI:

Dacă într-o zi descoperiți că produsul dumneavoastră trebuie înlocuit sau nu mai funcționează, vă rugăm să țineți cont de protecția mediului:

- 1) Nu aruncați produsul împreună cu restul deșeurilor publice (aceasta este și semnificația semnului de reciclare indicat).
- 2) Contactați autoritățile publice, iar acestea vă vor informa cu privire la centrele de reciclare unde trebuie lăsat produsul dumneavoastră.
- 3) Eliminarea corectă a produsului contribuie la protecția mediului, precum și la reciclarea componentelor produsului.

INFORMAȚII CU PRIVIRE LA ÎNTREȚINERE, CURĂȚARE ȘI DEZINFECTARE:

Pentru a garanta o utilizare în siguranță și un standard adecvat de igienă, utilizatorul trebuie să efectueze aceste proceduri înainte de fiecare utilizare.

Utilizatorul trebuie să se asigure de integritatea structurală a dispozitivului și a componentelor acestuia. Pentru procedurile de curățare și igienizare, vă rugăm să urmați pașii de mai jos:

1. Purtați mănuși.
2. Îndepărtați murdăria evidentă înainte de a continua cu cea mai precisă dezinfectare.
3. Utilizați apă sau detergent ușor pentru procedura de curățare.
4. Ștergeți cu o cârpă uscată și curată.
5. NU lăsați produsul umez.
6. Nu utilizați substanțe de curățare chimice pentru a curăța cadrul. Acest lucru ar putea duce la deteriorarea suprafeței produsului
7. Dacă trebuie să dezinfectați produsul, utilizați un dezinfectant obișnuit, slab
8. Protejați produsul de zgârieturi, tăieturi și înțepături.
9. Lubrifiere: produsul a fost proiectat pentru o întreținere minimă. Totuși, verificați la fiecare șase luni lubrifierea pieselor mobile și mecanice; acest lucru va asigura o durată optimă de viață a produsului.

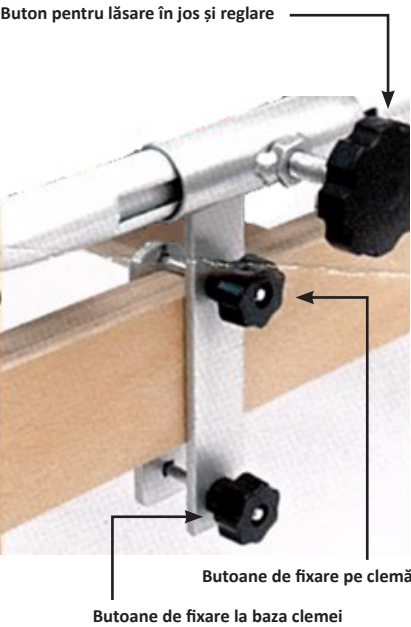
ASAMBLARE:

OBSERVAȚIE: Imaginile pentru asamblare sunt cu titlu orientativ, pentru a face montajul mai ușor. Ar putea exista mici diferențe față de produsul real.

Pentru asamblarea șinelor pentru pat:

1. Îndepărtați șuruburile cu butonul de fixare de la baza clemelor, reglați șuruburile de fixare rămase pe terminale în funcție de structura patului, introduceți partea laterală cu ambele cleme pe cadrul patului, înlocuiți șuruburile cu butoanele de fixare îndepărtat anterior, reglați poziția șinei laterale față de pat și strângeți în mod egal butoanele de fixare de pe margini (după

cum se indică în imagine).



2. Butoanele pentru lăsarea barei în jos și pentru reglare permit, prin slăbirea lor, mișcarea șinei laterale spre picioarele sau capul pacientului atât cât o permite spațiul. La sfârșitul reglajului, butoanele trebuie strânse din nou.

3. Dacă butoanele pentru lăsarea barei în jos și pentru reglare sunt slăbite până când spațiul dintre ele este complet liber, partea laterală poate fi strânsă la 180°, permițând orice tip de manevră asupra patului sau a pacientului. La sfârșitul manevrelor, partea laterală trebuie reasezată pe poziție, iar butoanele trebuie strânse din nou.

GARANȚIE:

Produsul este garantat pe o perioadă de un (1) an de la data cumpărării.

Garanția se aplică defectelor din fabrică și NU SE aplică daunelor rezultate din utilizare greșită, întreținere defectuoasă, modificare, suprautilizare sau nerespectarea instrucțiunilor de utilizare ale produsului.

De asemenea, NU SE aplică pentru piesele care se pot uza ca urmare a folosirii sau în timp. Daunele sau defectele cauzate de dezastre naturale, întreținere sau reparații neautorizate, probleme de alimentare (unde este cazul) și de transportori nu sunt acoperite de garanție.

Nu se vor efectua lucrări de service sau înlocuire piese de schimb decât dacă au fost inspectate de un departament de service autorizat sau de către producătorul produsului. Costurile de transport pentru produsele aflate în garanție trebuie plătite de către utilizatorul final - client sau distribuitor.

LEGENDA SIMBOLURILOR

	Producător
	Data fabricației
	Cod produs
	Număr de lot
	Reprezentant autorizat pe teritoriul Comunității Europene
	Atenție: Citiți și respectați cu atenție instrucțiunile (avertismentele) de utilizare
	Citiți instrucțiunile de utilizare
	Dispozitiv medical conform regulamentului (UE) 2017/745
	Dispozitiv medical
	Identificatorul unic al dispozitivului
	Smaltimento RAEE
	Importat de

CONDIȚII DE GARANȚIE GIMA

Se aplică garanția B2B standard Gima, de 12 luni

 **Eliminare:** Produsul nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere. Utilizatorii trebuie să elimine acest echipament prin aducerea acestuia la un punct de reciclare specific pentru echipamentele electrice și electronice